TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HOÀNG MAI** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** --- Bản án số: 24/2018/HSST Ngày 29/01/2018	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Hoàng Văn Long

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Văn Vỹ

2. Bà Nguyễn Thị Lan

- Thư ký phiên tòa: Bà Đinh Thị Thủy, Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Vân, Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 01 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 21/2018/HSST ngày 11 tháng 01 năm 2018, theo quyết đinh đưa ra xét xử số 25/QĐXX - ST ngày 18/01/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Thanh T, sinh năm 1979; HKTT: phường HĐ, quận TX, Hà Nội; Chỗ ở: Không cố định; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: Lớp 07/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Nguyễn Đức Th; Con bà: Cao Thị L; Gia đình có 02 anh chị em; Bị cáo là con lớn nhất; Nhân thân: Tháng 5/1998 công an phường Hạ Đình xử phạt hành chính về hành vi Cố ý gây thương tích; Ngày 07/5/2002 PC47 Công an thành phố Hà Nội xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy; Ngày 14/6/2002 công an phường Hạ Đình xử phạt hành chính về tội trộm cắp tài sản; Ngày 09/9/2002 công an phường Hạ Đình đưa đi cai nghiện bắt buộc; Ngày 09/3/2004 công an phường Hạ Đình đưa đi cai nghiện bắt buộc; Bản án số 342/2012/HSST ngày 20/12/2012, Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, thời hạn tù tính từ ngày 05/10/2012 (chưa xóa án tích); Bản án số 167/2014/HSST ngày 16/9/2015, Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt 15 tháng tù về tội Chống người thi hành công vụ, 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Tổng hợp hình phạt của 02 tội buộc chấp hành 27 tháng tù, thời hạn tính từ ngày 01/5/2015 (chưa xóa án tích); Bản án số 138/2015/HSST ngày 29/9/2015, Tòa án nhân dân quận Thanh

Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (phạm tội ngày 12/3/2015) thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án (Chưa thi hành). Tiền án tiền sự: Bản án số 342/2012/HSST ngày 20/12/2012, Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, thời hạn tù tính từ ngày 05/10/2012 (chưa xóa án tích); Bản án số 167/2014/HSST ngày 16/9/2015, Tòa án nhân dân quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội xử phạt 15 tháng tù về tội Chống người thi hành công vụ, 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Tổng hợp hình phạt của 02 tội buộc chấp hành 27 tháng tù, thời hạn tính từ ngày 01/5/2015 (chưa xóa án tích); Bản án số 138/2015/HSST ngày 29/9/2015, Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (phạm tội ngày 12/3/2015) thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án (Chưa thi hành).

Bắt quả tang 10/8/2017, hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam số 2 – Công an thành phố Hà Nội. (Có mặt)

-Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà Cao Thị L, sinh năm 1953

Trú tại: KĐ, phường HĐ, quận TX, Hà Nội.

(Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 10/08/2017, tại khu vực số nhà 59/2 Định Công Thượng, Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội, tổ công tác công an phường Đại Kim trong khi làm nhiệm vụ phát hiện bắt quả tang đối tượng Nguyễn Thanh T có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Qúa trình kiểm tra, phát hiện trong lòng bàn tay trái của T có 01 gói nhỏ bọc giấy màu trắng kích thước 01x02 cm bên trong chứa chất bột màu trắng, Nguyễn Thanh T tự khai nhận là Heroin mua về để bán kiếm lời. Tổ công tác tiến hành thu giữ niêm phong tang vật, đưa Nguyễn Thanh T về trụ sở để điều tra làm rõ, ngoài ra tổ công tác còn tạm giữ của T 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, số imei: 356469062464661 và 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave, màu đen, BKS 30H1-3643; SM: 1519784, SK: 508932

Tại bản kết luận giám định số 5585/KLGĐ-PC54 ngày 02/10/2017 của phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: Chất bột màu trắng bên trong 01 gói thu giữ của Nguyễn Thanh T là ma túy loại heroin có trọng lượng là 0,252 gam

Tại cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Hoàng Mai: Nguyễn Thanh T khai: Khoảng 09 giờ ngày 10/8/2017 Nguyễn Thanh T đi xe máy từ Bách hóa Thanh Xuân đến khu vực Cầu Lủ, phường Đại Kim, Hoàng Mai, Hà Nội với mục đích tìm mua ma túy để bán kiếm lời. Tại đây T gặp và mua của một người phụ nữ

không quen biết 01 gói ma túy với giá 180.000 đồng, sau khi mua xong T cầm trong lòng bàn tay trái và đi xuống khu vực cây xăng Định Công Thượng với mục đích nếu có khách nghiện hỏi mua thì T sẽ bán với giá 200.000 đồng. Khi T vừa đi đến trước cửa số nhà 59/2 Định Công Thượng, Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội thì bị cơ quan công an kiểm tra bắt quả tang và thu giữ tang vật chứng như đã nêu trên.

Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Wave, màu đen BKS: 30H1-3643, SM: 1519784, SK: 508932, T khai là tài sản mượn của mẹ bị cáo là Cao Thị L để làm phương tiện hành nghề xe ôm. Qua xác minh chủ của chiếc xe máy là Nguyễn Thị Hồng V, địa chỉ tại nhà C tập thể nhà máy thuốc lá TL, TĐ, TX, Hà Nội. Chị V trình bày chiếc xe trên chị mua cũ khoảng năm 2009 và chị đến cơ quan công an làm thủ tục sang tên sang tên chị, sau đó chị đã bán lại cho bà Cao Thị L với giá 5.000.000 đồng, việc mua bán không có giấy tờ, bà Cao Thị L trình bày phù hợp với lời khai của chị V, bà khẳng định khi bà đưa xe cho Nguyễn Thanh T mượn thì không biết T sử dụng để đi mua ma túy và bà đề nghị xin lại chiếc xe máy trên.

Qua lời khai của Nguyễn Thanh T, cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã tiến hành dẫn giải T tới địa điểm mua ma túy, chỉ xác định được địa điểm mua ma túy nhưng không xác định được người phụ nữ đã bán ma túy cho T nên không có căn cứ để xử lý.

Ngày 03/11/2017 Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai có cáo trạng số 371 truy tố Nguyễn Thanh T về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo điểm p khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999.

Ngày 21/11/2017 Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai tiến hành xét xử công khai đối với Nguyễn Thanh T. Tại phiên tòa T thay đổi lời khai, không thừa nhận cất giấu ma túy nhằm mục đích bán trái phép mà T mua ma túy để sử dụng cho bản thân.

Qúa trình điều tra bổ sung, Nguyễn Thanh T vẫn giữ nguyên như lời khai đã khai tại phiên tòa hình sự sơ thẩm ngày 21/11/2017, T khai T mua ma túy về để sử dụng cho bản thân nhưng chưa kịp sử dụng thì bị cơ quan công an bắt giữ. Xét thấy ngoài lời khai nhận của bị can không còn tài liệu, chứng cứ nào khác thể hiện bị can Nguyễn Thanh T có hành vi bán trái phép chất ma túy.

Tại bản cáo trạng số 26/CT-VKS ngày 03 tháng 01 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố Nguyễn Thanh T về tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên toà sau khi phân tích vai trò, tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo kết luận giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản cáo trạng.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 56; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

Xử phạt: Nguyễn Thanh T: Từ 06 năm đến 06 năm 06 tháng tù.

Tổng hợp hình phạt của bản án số 138/HSST ngày 29/09/2015 của Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân – TP Hà Nội. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng đến 08 năm. Thời hạn tù tính từ ngày bắt quả tang 10/8/2017.

Miễn hình phạt bổ sung bằng tiền cho bị cáo.

Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,252 gam Heroin.

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, số imei: 356469062464661.

Trả lại bà Cao Thị L 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave, màu đen, BKS 30H1-3643; SM: 1519784, SK: 508932.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã khai trong phiên tòa lần trước 21/11/2017 và những văn bản làm việc sau đó. Bị cáo thừa nhận: Khoảng 09 giờ ngày 10/8/2017, bị cáo đi xe máy từ Bách hóa Thanh Xuân đến khu vực Cầu Lủ, phường Đại Kim, Hoàng Mai, Hà Nội với mục đích tìm mua để mua ma túy về sử dụng. Tại đây T gặp và mua của một người phụ nữ không quen biết 01 gói ma túy với giá 180.000 đồng, sau khi mua xong T cầm trong lòng bàn tay trái và đi xuống khu vực cây xăng Định Công Thượng. Khi bị cáo vừa đi đến trước cửa số nhà 59/2 Định Công Thượng, Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội thì bị cơ quan công an kiểm tra bắt quả tang và thu giữ tang vật chứng như đã nêu trên. Bị cáo thừa nhận cáo trạng Viện kiểm sát truy tố tại phiên tòa hôm nay là hoàn toàn đúng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo thấy được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho T, Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã tiến hành dẫn giải T tới địa điểm mua ma túy, nhưng chỉ xác định được địa điểm mua ma túy, không xác định được người phụ nữ đã bán ma túy cho T nên không có căn cứ để xử lý

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1].Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của

Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người làm chứng, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, biên bản bắt người quả tang, biên bản thu giữ tang vật, cùng các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ. Đủ cơ sở pháp lý kết luận:

Hồi 9 giờ 30 phút ngày 10/8/2017 tại khu vực số nhà 59/2 Định Công Thượng, phường Định Công, Hoàng Mai, Hà Nội, Nguyễn Thanh T tàng trữ 01 gói Heroin có trọng lượng 0,252 gam nhằm mục đích sử dụng nhưng chưa kịp sử dụng thì bị tổ công tác công an phường Đại Kim bắt quả tang và thu giữ tang vật

Hành vi phạm tội của bị cáo xảy ra trước ngày 01/01/2018 theo quy định phải áp dụng điểm p khoản 2 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999, tuy nhiên theo quy định tại Nghị Quyết 41/2017/QH14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật Hình sự năm 2015 thì bị cáo được áp dụng mức hình phạt theo điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm o khoản 2 điều 249 Bộ luật hình sự. Do đó viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố bị cáo về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" theo điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Bởi ma tuý là chất độc dược gây nghiện làm suy kiệt về sức khoẻ và kinh tế cho người sử dụng chất ma tuý. Bị cáo nhận thức được tác hại của ma tuý đối với bản thân và xã hội, nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý bị pháp luật nghiêm cấm. Nhưng vì thoả mãn nhu cầu cá nhân mà thực hiện hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy. Do vậy cần thiết phải áp dụng hình phạt nghiêm khắc tương xứng với mức độ phạm tội để xử lý và cải tạo bị cáo tiến bộ, lao động có ích cho gia đình và xã hội.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Nhân thân của bị cáo có 03 tiền án chưa được xóa án tích và 05 tiền sự. Chứng tỏ là người có nhân thân xấu, coi thường pháp luật. Bị cáo đã được cải tạo giáo dục nhiều lần nhưng vẫn không chịu tu dưỡng đạo đức mà vẫn tiếp tục phạm tội. Hành vi phạm tội lần này của bị cáo là tái phạm nguy hiểm được quy định tại điểm o

khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 nên khi lượng hình nên cần phải phải có một hình phạt nghiêm khắc tương xứng với hành vi mà bị cáo đã thực hiện để giáo dục riêng và phòng ngừa chung đối với bị cáo

[2].Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra bị cáo khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải, nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[3].Hình phạt bổ sung: Xét bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung phạt tiền cho bị cáo.

[4].Về xử lý vật chứng:

Xét số ma túy là vật cấm lưu hành nên cần cho tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,252 gam là Heroine.

Đới với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave, màu đen, BKS 30H1-3643; SM:1519784, SK: 508932 thu giữ của bị cáo là của bà Cao Thị L (sinh năm 1953, trú tại: KĐ, phường HĐ, quận TX, Hà Nội). Bà Cao Thị L trình bày bà cho T mượn xe để đi làm xe ôm, khi cho mượn bà không biết T sử dụng để đi mua ma túy, bà L có đề nghị xin lại chiếc xe máy nên xét trả lại cho bà L là đúng quy định của pháp luật.

Đối với đối tượng đã bán ma túy cho T, Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã tiến hành dẫn giải T tới địa điểm mua ma túy, nhưng chỉ xác định được địa điểm mua ma túy, không xác định được người phụ nữ đã bán ma túy cho T nên không có căn cứ để xử lý

[5]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật và được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm o khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 56; Điều 38; Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Căn cứ Nghị Quyết 41/2017/QH14 ngày 20/06/2017 của Quốc hội về việc thi hành Bộ luật Hình sự năm 2015.

Căn cứ Điều 106; Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thanh T phạm tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh T 06 (sáu) năm tù. Tổng hợp hình phạt của bản án số 138/HSST ngày 29/09/2015 của Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân – TP Hà Nội. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt quả tang 10/8/2017.

Miễn hình phạt bổ sung bằng tiền cho bị cáo.

- Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy 01 bao niêm phong bên trong có 0,252 gam Heroine

Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen, số imei: 356469062464661 nhưng tạm giữ lại để đảm bảo thi hành án.

Trả lại bà Cao Thị L (sinh năm 1953, trú tại: KĐ, phường HĐ, quận TX, Hà Nội) 01 xe máy nhãn hiệu Honda Wave màu đen, BKS 30H1-3643; SM: 1519784, SK: 508932.

Các vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại kho Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai theo phiếu nhập kho số 0039 ngày 07 tháng11 năm 2017.

- Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

- Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Cao Thị L có quyền kháng cáo bản án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND Tp Hà Nội
- VKSND Quận Hoàng Mai
- Công an Q.Hoàng Mai
- Thi hành án Quận Hoàng Mai; Sở tư pháp;
- Bị cáo; Trại tạm giam Công an TPHN;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Văn Long